

Ville de Portneuf



Une voie
de choix

À NOTER: la prochaine
parution du journal municipal
sera le 23 septembre 2016.

Édition août 2016
numéro 06

JOURNAL MUNICIPAL



*unité mobile 0-5 ans
*musiciens

Tournois amicaux: shuffle
board, pétanque, pickle ball

Journée familiale au parc des générations

Parc derrière l'hôtel de ville
(297, 1re Avenue)

Le samedi,
27 août 2016

Remis au
dimanche en
cas de pluie.

Nos partenaires:



Restaurant
ALFRED



Familiprix



Esthétique
Vicky Gauthier



PORTNEUF SAINT-RAYMOND SAINTE-CATHERINE
418 286-4531 418 337-1515 418 875-0008



Informations au service des loisirs: 418 286-3844 #28



Épluchette de
blé d'Inde

3.00\$ à volonté/
0.50\$ par épi!



*Animation, maquillage,
prix de participation
et plus encore!

dépositaire du gref de
Maurice Grenier A.G.



Éric Lortie, B. Sc.
Arpenteur-Géomètre

2, Place de l'Église
Cap-Santé (Québec)
G0A 1L0

Tél.: 418 285-3252
Télec.: 418 285-0075



courriel: elortieag@videotron.ca

RAYNALD L ECLERC
N O T A I R E

655 B, de l'Église
Portneuf (Québec)
G0A 2Z0

Téléphone : 418 286-3532
Télécopieur : 418 286-4977

***Si vous souhaitez faire paraître une publicité,
contactez-nous au 418 286-3844 poste 21***

RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB AU
WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement.

Il est publié dix fois par année. - **Le format Word est requis.**

Pour faire paraître une information à but non lucratif, la date de tombée est le **jeudi 8 à 12h00 pour l'édition de septembre** prochain.

Note:

**dans ce document, la forme masculine est utilisée
uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien
les femmes que les hommes.**



Nelson Bédard, maire 418 286-3844 poste 23
maire@villedeportneuf.com

Diane Godin, conseillère au poste #1 : 418 286-6543
dyaneg@globetrotter.net
 membre du comité culture et embellissement
 représentante de la ville à la table de concertation des aînés de Portneuf
 représentante de la ville à l'O.M.H.
 membre du comité quai de Portneuf

Karine St-Arnaud, conseillère au poste #2 : 418 906-9583
karine.starnaud@villedeportneuf.com
 membre du comité consultatif d'urbanisme
 membre du comité culture et embellissement
 représentante de la ville à la table de concertation Culture
 représentante de la ville aux Haltes du Saint-Laurent

Chantale Hamelin, conseillère au poste #3 : 418 286-6910
chantale.hamelin@villedeportneuf.com
 maire suppléant (jusqu'en novembre 2016)
 représentante de la ville à la résidence Portneuvienne
 représentante de la ville à la R.R.G.M.R.P.
 représentante de la ville à la Coop Santé Portneuf/Saint-Basile
 membre du comité journal municipal

Joëlle Genois, conseillère au poste #4 : 418 455-5975
joelle.genois@villedeportneuf.com
 représentante de la ville à l'achat local
 responsable des questions familiales et du volet aînés
 représentante de la ville de la C.M.V.Q.P.
 membre du comité de la soirée hommage aux bénévoles

Esther Savard, conseillère au poste #5 : 418 286-3434
esther.savard@villedeportneuf.com
 représentante de la ville auprès du CRSBP de la Capitale nationale et de Chaudières-Appalaches
 représentante de la ville au Dekhockey

Bruno Cormier, conseiller au poste #6 : 418 326-1837
bruno.cormier@villedeportneuf.com
 membre du comité de développement durable
 représentant de la ville à la CAPSA



Monsieur Nelson Bédard, maire

**Prochaine séance
 ordinaire: le lundi 12
septembre 2016 à 19h30**

Les responsables municipaux (418 286-3844)

DIRECTION GÉNÉRALE
 GREFFE
 SERVICE des TRAVAUX PUBLICS
 INSPECTION MUNICIPALE
 SERVICE des LOISIRS
 SERVICE des INCENDIES et SÉCURITÉ PUBLIQUE
 Bibliothèque LA DÉCOUVERTE
 Bibliothèque LE SIGNET
 CONTRÔLE ANIMALIER

Danielle M. Bédard poste 26
 France Marcotte poste 24
 Denis Dion poste 1
 Julie Vallée poste 25
 Anaïs Jardon poste 28
 Éric Savard (418 520-7471)
 Johanne Savard (418 286-3509)
 Chantale Hamelin (418 286-6910)
 Kathleen Marcotte (418 284-3061)

Hôtel de ville : 297, 1re Avenue, Portneuf, Québec, G0A 2Y0

www.villedeportneuf.com tél. : 418 286-3844 fax : 418 286-4304 courriel : info@villedeportneuf.com

TRAVAUX PUBLICS : 418 808-8084 (urgence) LOISIRS : 418 286-3844 poste 28 - courriel : loisirs@villedeportneuf.com

EN CAS D'URGENCE : 911

COMPTE RENDU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE PORTNEUF DU : 11 juillet 2016

• Dépôt du bordereau de correspondance • Dépôt d'un rapport budgétaire comparatif • Dépôt des certificats relatifs à la procédure d'enregistrement de personnes habiles à voter pour l'approbation des règlements d'emprunt 190 - 191 - 192 • Adoption du procès-verbal du 13 juin 2016 • Adoption des comptes à payer: 482 610.93\$ • Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme • Dépôt du procès-verbal du Comité Culture et Embellissement • Adoption règlement #189, créant la nouvelle zone agroforestière AF/B-119 ajoutant l'usage récréation extensive • Avis de motion, ajout de l'usage vente de marchandises d'occasion – Zone M-4 • Adoption règlement RMU-2016 relatif à la sécurité et à la qualité de vie • Dérogation mineure, monsieur Pierre-Luc Matte • Acceptation soumission stabilisation du talus Saint-Charles • Acceptation soumission traitement de surface rang Saint-Paul • Rejet des soumissions, réfection rue Paquin • Acceptation soumission Arpentech, relevé de quantité des carrières et sablières • Acceptation offre de service – Gestion des loisirs PGSolutions (retiré)	• Mandat à Pluritech, assistance technique à l'application d'une entente industrielle • Mandat Berce du Caucase • Correction résolution 2016-04-097 • Pose de gravier dans les rangs • Achat d'un VTT (4 roues) • Achat de pompe au puits Provencher • Aide financière au site de Dekhockey Portneuf • Achat matériel au Dekhockey Portneuf • Appui au projet de nouvelle station radiophonique FM dans Portneuf • Point pour l'ordre du jour de l'Assemblée générale de la FQM • Mandat au Groupe de Sécurité Garda SENC (retiré) • Mandat à Tetra Tech, dépôt de demande de subvention • Respect de contrat kiosque Parc des Générations • Autorisation signature de l'entente intermunicipale concernant le travail du technicien en prévention des incendies • Autorisation de passage, Tour Paramédic Québec
---	---

- Dépôt du bordereau de correspondance
- Adoption du procès-verbal du 11 juillet 2016
- Adoption des comptes à payer: 508 086.83\$
- Retrait du règlement 192
- Adoption premier projet de règlement, ajout de l'usage vente de marchandises d'occasion – zone M-4
- Avis de motion, modification du Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux
- Présentation du projet de règlement, Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux
- Avis de motion, modification du Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux
- Présentation du projet de règlement, Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux
- Mandat au Groupe de Sécurité Garda SENC
- Inscription colloque de zone
- Autorisation de passage, Club des petits déjeuners
- Ajout de lampadaires rue Provencher
- Travaux de pavage Route François-Gignac
- Subvention CADEP
- Dépôt du dossier pour une demande de soutien financier
- Mandat à STGM dossier rénovation Hôtel de ville
- Mandat à Environnement Nordique surveillance des Travaux
- Prêt de matériel activité dystrophie musculaire
- Mandat WSP étude environnementale
- Mandat WSP puits Saint-Charles et Saint-Louis
- Mandat Tetra Tech puits Thibodeau – Provencher (retiré)
- Signataire de l'entente de gestion CMVQP
- Autorisation de passage à vélo contre le cancer chez les jeunes
- Inscription congrès gestionnaire de formation



AVIS PUBLICS

Ville de Portneuf
MRC de Portneuf

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 8 août 2016, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 116. Le projet de règlement a pour but de permettre l'implantation d'un commerce de vente de matériaux de construction récupérés à l'intérieur de la bâtisse du 228, 2^e Avenue dans la zone M-4.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 12 septembre 2016 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.
4. Le projet de règlement adopté contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

La zone concernée par le projet de règlement adopté est illustrée sur l'annexe A.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 19 août 2016.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLIC

Est, par la présente, donné par la soussignée :

QUE lors de la séance ordinaire du 8 août 2016, le conseil municipal a retiré le règlement numéro 192, intitulé « Règlement décrétant une dépense de 448 000\$ et un emprunt de 448 000\$ pour l'acquisition d'un édifice afin de relocaliser les bureaux administratifs » (réf. article 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités).

Donné à Portneuf, ce 19 août 2016.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLICS

Ville de Portneuf
MRC de Portneuf

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 8 août 2016, le Conseil de la Ville de Portneuf a présenté un projet de règlement modifiant le Code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux de la Ville de Portneuf. L'objet du projet de règlement est en vue de se conformer aux exigences du législateur concernant le Projet de loi 83 (Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale concernant notamment le financement politique).
2. L'adoption du règlement numéro 122-1 « Règlement modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de la Ville de Portneuf » aura lieu le 12 septembre 2016 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, CE 19 août 2016.



France Marcotte, greffière

Ville de Portneuf
MRC de Portneuf

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 8 août 2016, le Conseil de la Ville de Portneuf a présenté un projet de règlement modifiant le Code d'éthique et de déontologie pour les employés municipaux de la Ville de Portneuf. L'objet du projet de règlement est en vue de se conformer aux exigences du législateur concernant le Projet de loi 83 (Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale concernant notamment le financement politique).
2. L'adoption du règlement numéro 133-1 « Règlement modifiant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux de la Ville de Portneuf » aura lieu le 12 septembre 2016 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 297, 1^{re} Avenue à Portneuf, aux heures régulières de bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, CE 19 août 2016.



France Marcotte, greffière

AVIS PUBLICS

Est, par les présentes, donné par la soussignée greffière de la susdite municipalité :

QUE le conseil municipal de la Ville de Portneuf a adopté lors de la séance ordinaire du 13 juin 2016 le règlement suivant :

Ajoutant l'usage habitation à moyenne densité dans la zone Ra/a-102.

QUE le règlement 188 est entré en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité par la M.R.C. de Portneuf le 25 juillet 2016.

QUE le présent règlement est déposé au bureau de la municipalité, 297, 1^{re} Avenue, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

Donné à Portneuf, ce 19^e jour du mois d'août 2016.



France Marcotte, greffière

INSPECTEUR MUNICIPAL



VOUS SOUHAITEZ VENDRE VOTRE AUTO?

Voici la réglementation concernant le stationnement d'un véhicule avec la mention à vendre.

Afin d'éviter l'abus de mise en vente de véhicules le long des routes principales, dont l'achalandage routier est élevé, les municipalités du comté dont la ville de Portneuf ont récemment adopté le règlement RMU-2016, dans lequel on y retrouve l'article 5.8 concernant les véhicules mis en vente. Cet article mentionne ce qui suit :

Il est interdit de laisser un véhicule stationné sur les chemins publics avec la mention « à vendre ».

Il est interdit de laisser un véhicule stationné avec la mention « à vendre » ou dans le but de vendre ailleurs que sur le terrain privé du propriétaire du véhicule ou sur un terrain où s'exerce le commerce approprié selon le permis d'affaire.

Notez que le fait de contrevenir à cette réglementation, le propriétaire du terrain, sur lequel le véhicule est stationné, se rend passible d'une amende de 50.00\$, en plus les frais applicables et ce à chaque jour que dure l'infraction.

Si vous avez des questions n'hésitez pas à communiquer avec Madame Julie Vallée, inspectrice à la ville de Portneuf au 418 286-3844 poste 25

UN PEU DE TOUT...



FONDS ALUMINERIE
DE DESCHAMBAULT
POUR LES COLLECTIVITÉS
DURABLES



DÉVELOPPEMENT DURABLE
Deschambault-Grondines Portneuf

Capsules dans les journaux municipaux

Contenu de la 3^e parution

Saviez-vous que...

Le prochain forum citoyen aura lieu le **samedi 15 octobre de 9h00 à 13h00** au Carrefour municipal de Portneuf.

Si vous avez une idée qui pourrait s'inscrire dans la démarche du *Fonds*, il est possible de la partager sur notre site internet en cliquant sur l'ampoule « Soumettre une idée ».

Les idées que nous aurons reçues sur le site internet seront abordées lors du forum citoyen.

Pour plus d'information, visitez notre site internet : www.dgpdurable.com.



Fonds Aluminerie de Deschambault-Grondines pour les collectivités durables
1, boul. des Sources, Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0



Coopérative de solidarité La Résidence Portneuvienne

Appartements à louer au 300, 2^e Avenue, Portneuf—Pour personnes retraitées, autonomes ou en légère perte d'autonomie—Quelques appartements maintenant disponibles

- Nos appartements, 4 ½, 3 ½, 2 ½ sont non meublés. Ils comprennent 1 ou 2 chambres à coucher*, espace cuisine/salle à manger, salon, salle de bain sécurisée, salle de rangement, espace fermé pour laveuse et sècheuse*, échangeur d'air individuel;
- Luminaires inclus;
- Forfait TV;
- Appartements fraîchement repeints;
- Accès sécurisé (ascenseur, rampes, service d'appels en cas d'urgence, etc.);
- Service obligatoire des repas pour les dîners et les soupers;
- Stationnement disponible si requis;
- Spacieuse salle à dîner avec vue sur le fleuve, salle communautaire avec table de billard, ordinateur, bibliothèque, cinéma maison, piano;
- Proximité et accès aux aires de jeux extérieures.

** Sauf pour les appartements 2 ½.*

La Coopérative offre un milieu de vie amical et chaleureux, où plusieurs activités sont organisées régulièrement par nos locataires bénévoles. Vous y retrouverez un endroit paisible sur le bord du fleuve! La Coopérative bénéficie d'un personnel attentionné et professionnel, soucieux du bien-être de chaque locataire. Possibilité de subvention.

Pour information : Mme Josée Simoneau, coordonnatrice / 418 286-4000 Du lundi au jeudi à compter de 12h30.



Table de concertation régionale de l'estuaire fluvial du Saint-Laurent

3930, Louis-Pinard, bureau 206

Trois-Rivières, Québec, G8Y 4L9

Téléphone : 819 375-8699

Courriel : administration@zip2r.org

Internet : <http://www.tcref.org>

UNISSONS-NOUS POUR L'ESTUAIRE FLUVIAL DU SAINT-LAURENT !

La Table de Concertation Régionale de l'Estuaire Fluvial du Saint-Laurent (TCREF) vous convie à une première assemblée d'information. L'assemblée sera l'occasion de découvrir cette démarche de concertation et les activités projetées. Vous serez informé des possibilités d'implication pour favoriser l'harmonisation des usages du fleuve ainsi que la conservation et la mise en valeur de ses milieux/ressources naturelles.

Quand : mardi 20 septembre (19H00 à 21H00)

Où : salle Pierre-Garneau, Maison des Générations (12, rue Déry, Cap-Santé)

En lien avec cette démarche, vous êtes invités à donner votre opinion sur le fleuve à l'adresse Internet suivante : <https://fr.surveymonkey.com/r/TCREF2016>.

La TCREF est une structure de concertation mise en place par le Comité ZIP Les Deux Rives dans le cadre d'un mandat délivré par le *ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques*. Sa mission est de « Définir collectivement une stratégie d'intervention concertée pour favoriser l'harmonisation des usages, la conservation et la mise en valeur des ressources de l'estuaire fluvial du Saint-Laurent, et ce, au bénéfice des collectivités ». Cette démarche permettra l'élaboration, l'adoption et le suivi de la mise en œuvre d'un plan de gestion intégrée régional (PGIR) qui est représentatif des préoccupations et des priorités d'action des acteurs du territoire.

Pour information : Maxime Brien, coordonnateur adjoint, 819-375-8699 #5 ou mbrien@zip2r.org.



Taxes municipales—RAPPEL

Le cinquième versement des taxes municipal est prévu pour le **31 août** prochain.

Congé férié : veuillez prendre note que le bureau municipal sera fermé **LUNDI, le 5 septembre 2016** en raison de la fête du travail.

Le club de l'âge d'or Partage débutera ses activités le 8 septembre 2016 au Carrefour municipal à partir de 13h00 avec une épiluchette de blé d'Inde. Les cartes de membres seront disponibles.

Bienvenue à tous!

Charlotte, présidente
418 286-3720



La mission : assurer aux populations des villes de Saint-Basile et de Portneuf un accès de proximité à une gamme de services de santé de première ligne préventifs et diagnostiques, au sein d'une coopérative de santé, en synergie avec tous les acteurs en santé de la M.R.C. de Portneuf.

Pour publication immédiate

NOMINATION D'UNE COORDONNATRICE

PORTNEUF, le 1er AOÛT 2016 : La Coopérative de santé Portneuf–Saint-Basile est heureuse d'annoncer la nomination de madame Monique Tardif à titre de coordonnatrice.

Madame Tardif a plus de 25 ans d'expérience en administration dans diverses entreprises ce qui l'a amenée à avoir une vaste expertise dans ce domaine. Elle a aussi des années d'expérience dans la gestion scolaire (14 ans comme commissaire scolaire) et dans la gestion municipale (4 ans comme conseillère à Portneuf). Elle détient un diplôme d'études collégiales en réadaptation physique ainsi qu'un certificat en gérontologie. Elle succède donc à Madame Valérie Bibeau Fréchette, qui a occupé ce poste de 2013 à 2016.

Selon Monsieur Sébastien Frenette, vice-president, «un des défis majeurs qu'elle aura à relever est de valoriser la coopérative et ses services auprès de la communauté et de démontrer sa grande pertinence». Les services présentement offerts répondent aux plus grands besoins exprimés lors du sondage du début. Mais les besoins changent et la coopérative doit s'adapter et augmenter l'offre de service. Il faut être imaginaire et aller au-delà des procédures déjà établies afin de répondre à la clientèle de façon satisfaisante. Madame Tardif sollicite les conseils ou demandes de tous parce que la Coopérative appartient à la communauté.

Nous vivons tous à un rythme effréné, négligeant même de prendre soin de soi. Nous voulons rappeler aux gens que nous sommes là pour les aider dans un délai rapide pour divers ennuis de santé.

La Coopérative de santé Portneuf – Saint-Basile a pour mission d'assurer à toute la population un accès de proximité à une gamme de services de santé de première ligne préventifs et diagnostiques. Elle regroupe présentement une équipe interdisciplinaire de 5 professionnels de la santé : chiropratique, massothérapie, psychoéducation, podiatrie et psychologie. Les prélèvements sanguins du CIUSSS ont lieu dans nos locaux le jeudi matin.

-30-

Source: Monique Tardif
coordonnatrice, 418 913-0524

655-A, Avenue de l'Église, Portneuf QC Tél. : 418 913-0524 / téléc. : 418 913-0594

info@coopsantepsb.com
Facebook coopsantepsb
www.coopsantepsb.com



La bibliothèque la Découverte:

secteur nord, Carrefour municipal, 500, rue Notre-Dame, Portneuf

Horaire: mardi 18h30 à 20h00, mercredi 13h30 à 15h00, jeudi 18h30 à 20h00 (retour à l'horaire régulier en septembre)



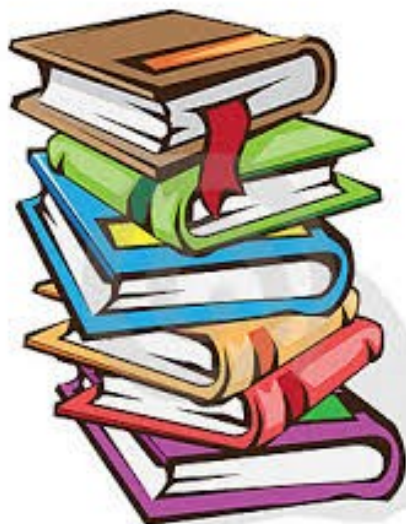
BIBLIOAIDANTS[™]

BIENVENUE!

UNE NAISSANCE UN LIVRE: POUR L'ANNÉE 2016, UN GARÇON OU UNE FILLE AGRANDIRA VOTRE FAMILLE. SI C'EST VOTRE CAS, NOUS VOUS INVITONS À VENIR ABONNER VOTRE BÉBÉ AINSI QUE TOUTE VOTRE FAMILLE (SI CE N'EST PAS DÉJÀ FAIT) À LA BIBLIOTHÈQUE LA DÉCOUVERTE ET VOUS RECEVREZ UNE TROUSSE DE BÉBÉ LECTEUR CONTENANT DIFFÉRENTS ARTICLES ET REVUES.

En tant que bibliothèque participante au programme Biblio Aidants, il nous fera plaisir de vous fournir gratuitement le cahier que vous désirez consulter et mettre à votre disposition également des documentaires ou romans.

N'hésitez pas à vous informer auprès des bénévoles. Vous pouvez également consulter le site de biblio aidants www.biblioaidants.ca.



La bibliothèque le Signet,

secteur sud, école La Riveraine, 105, rue des Écoliers, Portneuf

La bibliothèque sera de retour à l'horaire normal, le mercredi de 19h00 à 20h30, le 7 septembre.

Bonne lecture!

Pour toute information, vous pouvez joindre les bénévoles de la bibliothèque aux heures d'ouverture au 418 286-6525, poste 6527.

HORAIRE DES MESSES À NOS ÉGLISES EN 2016



Messe du dimanche : 9 :30 heures
Messe du mardi : 16 :30 heures

En alternance dans nos églises de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (secteur sud) et Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire (secteur nord).

Détails dans le bulletin paroissial distribué à la messe du dimanche et disponible à la Pharmacie Jacques et Marcotte, à l'Intermarché Marcotte et aux deux bureaux de poste.



95, 1^{re} Avenue Est, ville de Portneuf
 Info : 418 286-3332



Église Anglicane St. John the Evangelist—Portneuf

Eucharistie en français par le Révérend Michel Royer:

1^{er} et 3^e dimanches du mois à 10h30

English services by Canon Graham Jackson:

2nd Sunday of the month at 10:30 am
 from Easter to Christmas

Bienvenue à toutes et à tous!

CULTURE ET EMBELLISSEMENT

Emblème floral- Échinacée pourpre



Emblème aviaire- Le Grand Héron



**Plusieurs d'entre vous trouvent nos vélos TRÈS BEAUX.
Ces vélos ne sont pas que beaux, ils sont aussi très utiles.
Ils servent à sécuriser vos vélos pendant votre absence.**



*Votre comité Culture et embellissement
Info: dyaneg@globetrotter.net*



LOGEMENT DISPONIBLE - HLM PLACE BELLEVUE 208 , 2^e avenue

Nous avons présentement un logement 4½ de disponible au 208, 2^e avenue, 2^e étage en avant pour au moins 2 personnes.

Pour être éligible vous devez avoir 60 ans, demeurer à Portneuf ou avoir demeuré à Portneuf. Le prix du logement est de 25% de vos revenus mensuels + 36.45\$ pour les frais d'électricité + 10.00\$ pour le stationnement si vous avez une auto.

Vous pouvez vous procurer le formulaire de demande de logement au bureau de l'Office situé au 297, 1^{re} Avenue, 2^e étage hôtel de ville.

Pour des informations supplémentaires vous pouvez contacter :

Danielle Bédard 418 286-3844 poste 26 ou 418 286-3868, par courriel dbomh@globetrotter.net.

Michel Thibault
418 286-3829

RAPPEL- Calendrier 2017

Nous souhaitons inviter tous les peintres «amateurs» de Portneuf qui ont fait des tableaux représentant des paysages, des sites ou des événements de la ville de Portneuf (nord, sud). Vous êtes invité à faire parvenir une photo [en format JPG] de votre peinture .

Il est important de mentionner votre nom, identifier l'endroit, le site puis de nous transmettre le tout avant le 31 août 2016.



*Nous souhaitons également inviter les artistes et artisans de Portneuf à nous transmettre l'information qui les identifie avec photo et leur champ de travail. Nous pourrions ainsi les inscrire sur notre site web dans la rubrique « loisirs et culture, nos artistes et artisans ».



Notre site Internet
s'est refait une beauté!

NOUVEAU!

Des formulaires électroniques sont maintenant disponibles :

- Demande de bacs roulants (verts et bruns)
- Demande de conteneur à matières recyclables
- Maintenance et réparation
- Matières résiduelles non ramassées
- Vidange de fosse septique résidentielle



Régie régionale de gestion des
matières résiduelles de Portneuf

laregieverte.ca

**Les restes de peinture
ne vont pas aux ordures**

Rapportez-les dans un écocentre.

Merci de votre participation.



Régie régionale de gestion des
matières résiduelles de Portneuf

laregieverte.ca

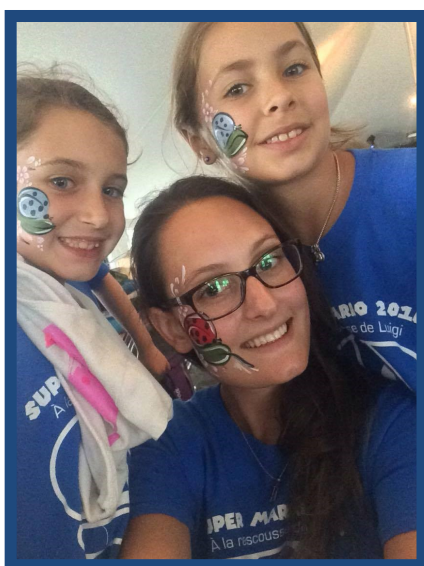
Cette année, le Camp Ados a pris un nouveau virage avec l'arrivée du volet Jeune Coop. Dès le début de l'été, les jeunes ont suivi une formation pour en apprendre plus sur le modèle coopératif et enfin être prêts pour l'été chargé qui les attendait.

Dès la première semaine, les jeunes ont fait beaucoup de publicité et cela a rapidement porté fruit puisqu'ils ont signé plusieurs contrats. Aussi, ils ont réalisé deux activités d'autofinancements soit la vente de nourriture au tournoi de Dek Hockey ainsi que l'emballage au Maxi. Nous tenons à remercier tous les citoyens qui ont cru au Camp Ados et qui ont fait appel à leurs services. Par ailleurs, les personnes les plus importantes à remercier sont les jeunes eux-mêmes, car sans eux, le Camp ne pourrait pas exister. Ils ont travaillé très fort durant tout l'été pour offrir un service de qualité aux citoyens de Portneuf.

Finalement, merci aux gens du terrain de jeu qui nous a permis d'y passer deux journées par semaine afin de permettre à nos jeunes de s'exercer en tant qu'"apprentis moniteurs".

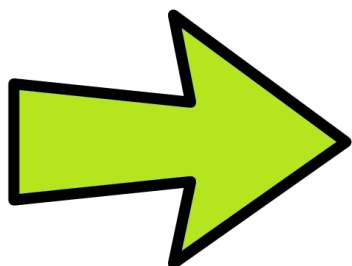
N'hésitez pas à nous contacter l'an prochain.

Bonne fin de saison!



**Camp
ados**

SERVICE DES LOISIRS



Terrain de jeu 2016

Et oui, déjà nos sept semaines de terrain de jeu sont terminées. C'est fou à quel point l'été passe vite quand on s'amuse!

Cet été, Julie Branché, Alex Boxone et Mario Bross nous ont fait vivre plein de belles aventures. Les jeunes ont pu rencontrer plein de personnages plus loquaces les uns que les autres et retrouver Luigi qui s'était fait enlever et empoisonner par le concierge Plume O'Malley! À travers nos sept semaines de camp, les jeunes ont aussi pu vivre plusieurs belles activités et sorties, telles que des initiations au dekhockey, à l'escrime, au Zumba, la classique soirée au camp et notre formidable sortie à l'Aquarium de Québec. Au cours de l'été, les jeunes ont été mis en contact avec les saines habitudes de vie notamment grâce aux activités organisées dans le cadre de notre adhésion à Tremplin Santé (salade de fruits, course aux couleurs, journées cuisine, jeux avec le groupe, Producteurs Laitiers du Canada, etc.).

C'est avec un sentiment de fierté et d'accomplissement que je vois le terrain de jeu se terminer. En effet, le camp de jour fut une réussite encore cet été. Les enfants sont arrivés et repartent avec le sourire jusqu'aux oreilles. Ce grand sourire est en grande partie la réussite de nos animateurs et collaborateurs qui ont été présents pour les jeunes et qui leur ont permis de vivre des moments exceptionnels.

Je tiens aussi à remercier tous les parents bénévoles qui nous ont aidés lors des sorties et pendant la soirée finale. Finalement, c'est aussi les enfants que je veux remercier pour leur belle participation au camp tout au long de l'été. Merci à tous de nous accorder votre confiance et d'avoir participé en grand nombre encore cet été.

Je termine en remerciant aussi personnellement tous ceux qui m'ont permis de vivre avec autant de plaisir et de passion les 7 dernières années dans ce magnifique camp de jour. Je laisse maintenant la place à la relève et je pars accomplir de nouveaux défis. J'ai vécu une expérience formidable et enrichissante au terrain de jeu de Portneuf et je ressors grandie de cette expérience d'animation et de coordination.

Je vous souhaite de belles années à venir remplies de plaisir! En espérant que vous soyez tous de retour l'an prochain!



Jessica Thibodeau-Savard (Cheerios)
Coordonnatrice du terrain de jeu



Local des jeunes de Portneuf

Bonjour à tous, c'est avec grand plaisir que je peux vous annoncer que jusqu'à présent, les jeunes ont fait un grand total de 331 heures de bénévolat en s'impliquant dans Portneuf. Pour y arriver, nous avons participé à la Course de la Banquise, la Fête de l'hiver, la soirée des bénévoles de l'Église et la Fête de l'Halloween. Cependant, nous avons encore d'autres événements où nous participerons, dont la fête familiale qui se déroulera le 27 août prochain. Je voudrais prendre le temps de remercier tous les jeunes qui participent chaque année bénévolement et aussi à la ville de Portneuf qui permettent à nos jeunes de s'impliquer dans leur communauté !



En ce qui concerne l'horaire régulier, il reprendra à partir du jeudi 1er septembre 2016.

Josyane Langlais,
coordonnatrice

N'oubliez pas!

Date	Heures	Âge
Jeudi	18h à 21h30	12-17 ans
Vendredi	18h30 à 22h30	12-17 ans
Samedi	13h à 16h	10-12 ans
Samedi	18h30 à 22h30	12-17 ans



**Vous trouverez le calendrier complet
et nos activités sur notre page Facebook.**



Marchez, courez, pédalez!

Aidez ceux dont les muscles ne répondent plus. Venez bouger pour le mois de la Dystrophie musculaire dans une ambiance festive.

Marche 5 km
Course 5 km ou 10 km
Tour cycliste 50 km ou 100 km
Spinning (20 inscriptions minimum)
Zumba

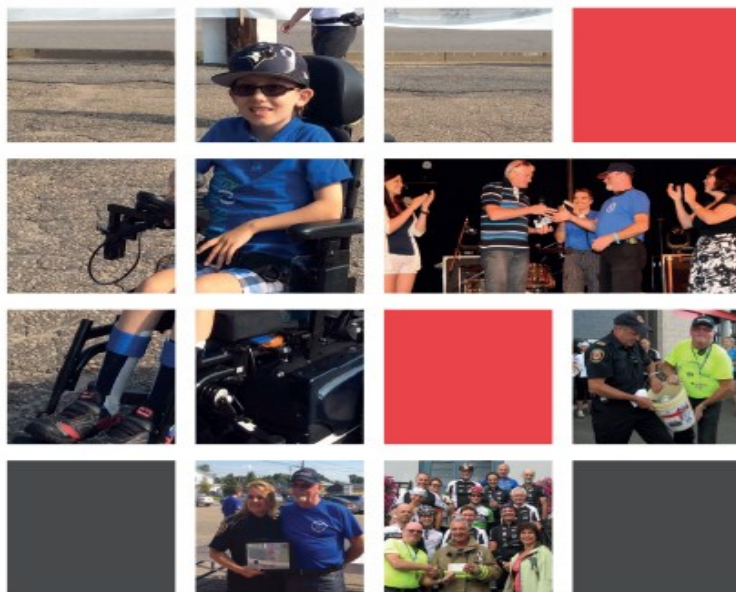
SAMEDI

17 SEPTEMBRE

8 h - Carrefour Municipal Portneuf
 500 rue Notre-Dame

Inscription: 25 \$

Collecte de dons suggérée : 100 \$



Inscription et information:
www.defisportifportneuf.com

418 326-0478 / 418 286-6846

Merci à nos supporteurs



COURRIER
 DE PORTNEUF